



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

57. évfolyam

2014. október 20.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ
TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2014/C 372/01	Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az <i>Európai Unió Hivatalos Lapjában</i>	1
---------------	--	---

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2014/C 372/02	C-150/14. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-47/13. sz., Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) és Christin Vieweg ügyben 2014. január 29-én hozott végzése ellen Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH által 2014. március 31-én benyújtott fellebbezés	2
2014/C 372/03	C-339/14. sz. ügy: Az Oberlandesgericht Nürnberg (Németország) által 2014. július 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Andreas Wittmann elleni büntetőeljárás	2
2014/C 372/04	C-342/14. sz. ügy: A Bundesfinanzhof (Németország) által 2014. július 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X-Steuerberatungsgesellschaft kontra Finanzamt Hannover-Nord	3
2014/C 372/05	C-371/14. sz. ügy: A Finanzgericht Hamburg (Németország) által 2014. augusztus 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – APEX GmbH Internationale Spedition kontra Hauptzollamt Hamburg-Stadt.	3
2014/C 372/06	C-375/14. sz. ügy: A Tribunale di Frosinone (Olaszország) által 2014. augusztus 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Laezza Rosaria elleni büntetőeljárás	4

2014/C 372/07	C-386/14. sz. ügy: A Cour administrative d'appel de Versailles (Franciaország) által 2014. augusztus 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Groupe Steria SCA kontra Ministère des finances et des comptes publics	4
2014/C 372/08	C-388/14. sz. ügy: A Finanzgericht Köln (Németország) által 2014. augusztus 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Timac Agro Deutschland GmbH kontra Finanzamt Sankt Augustin . . .	5
2014/C 372/09	C-389/14. sz. ügy: A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Esso Italia srl, Eni SpA, Linde Gas Italia srl kontra Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE és társai	5
2014/C 372/10	C-390/14. sz. ügy: Az Eparchiako Dikastirio Larnakas (Ciprus) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Astinomikos Diefthindis Larnakas kontra Masoud Mehrabipari	7
2014/C 372/11	C-391/14. sz. ügy: A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Api Raffineria di Ancona SpA kontra Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE és társai	7
2014/C 372/12	C-392/14. sz. ügy: A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lucchini in Amministrazione straordinaria SpA kontra Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE és társai . . .	9
2014/C 372/13	C-393/14. sz. ügy: A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Dalmine SpA kontra Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE és társai	10
2014/C 372/14	C-394/14. sz. ügy: Az Amtsgericht Rüsselsheim (Németország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sandy Siewert és társai kontra Condor Flugdienst GmbH . . .	11
2014/C 372/15	C-395/14. sz. ügy: A Bundesverwaltungsgericht (Németország) által 2014. augusztus 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A Vodafone GmbH kontra Németországi Szövetségi Köztársaság	12

Törvényszék

2014/C 372/16	T-471/11. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 5-i ítélete – Éditions Odile Jacob kontra Bizottság („Verseny — Összefonódások — A könyvkiadás piaca — Az összefonódást az eszközök továbbruházásának kikötésével a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat — A továbbruházott eszközök átvevőjének jóváhagyásáról szóló határozat — Az ugyanezen eljárásra vonatkozóan hozott eredeti határozat Törvényszék általi megsemmisítését követően hozott határozat — Eljáráshoz fűződő érdek — Az EUMSZ 266. cikk megsértése — A feltételes engedélyezési határozatban előírt kötelezettségvállalások figyelmen kívül hagyása — Feltételek és kötelezettségek közötti különbségtétel — A visszaható hatály tilalmának elve — Az átvevő pályázatának értékelése — Az átvevő átruházótól való függetlensége — Hatáskörrel való visszaélés — Indokolási kötelezettség”) . . .	13
2014/C 372/17	T-516/11. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 9-i ítélete – MasterCard és társai kontra Bizottság (Dokumentumokhoz való hozzáférés — A különböző fizetési módok elfogadásából származó kereskedői költségekről és előnyökről szóló tanulmánnyal kapcsolatos dokumentumok — Harmadik személytől származó dokumentumok — A hozzáférés megtagadása — A döntéshozatali eljárás védelmére vonatkozó kivétel — Üzleti érdekek védelmére vonatkozó kifogás)	13
2014/C 372/18	T-218/12. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 10-i ítélete – Micrus Endovascular kontra OHIM – Laboratorios Delta (DELTA) (Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A DELTA közösségi szövegvédjegy bejelentése — DELTA PORTUGAL korábbi nemzetközi és nemzeti ábrás védjegyek és LABORATORIOS DELTA kereskedelmi név — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja)	14
2014/C 372/19	T-461/12. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 9-i ítélete – Hansestadt Lübeck kontra Bizottság („Állami támogatások — Repülőtéri díjak — Lübecki repülőtér — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindítását elrendelő határozat — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — A 659/1999/EK rendelet 10. cikke”)	15

2014/C 372/20	T-494/12. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 9-i ítélete – Biscuits Poult kontra OHIM – Banketbakkerij Merba (Keks) („Közösségi formatervezési minta — Megsemmisítési eljárás — Eltört kekszet megjelenítő lajstromozott közösségi formatervezési minta — Megsemmisítési ok — Az egyéni jelleg hiánya — A 6/2002/EK rendelet 4. és 6. cikke, valamint 25. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) 16
2014/C 372/21	T-199/13. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 10-i ítélete – DTM Ricambi kontra OHIM – STAR (STAR) (Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A STAR közösségi ábrás védjegy bejelentése — STAR LODI korábbi nemzetközi ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja) 16
2014/C 372/22	T-555/14. sz. ügy: 2014. július 25-én benyújtott kereset – Észtország kontra Bizottság 17
2014/C 372/23	T-567/14. sz. ügy: 2014. augusztus 1-jén benyújtott kereset – Group OOD kontra OHIM – Kosta Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL) 18
2014/C 372/24	T-585/14. sz. ügy: 2014. augusztus 4-én benyújtott kereset – Szlovénia kontra Bizottság 19
2014/C 372/25	T-586/14. sz. ügy: 2014. augusztus 7-én benyújtott kereset – Xinyi PV Products (Anhui) Holdings kontra Bizottság 20
2014/C 372/26	T-597/14. sz. ügy: 2014. augusztus 11-én benyújtott kereset – Cham és Bena Properties kontra Tanács 21
2014/C 372/27	T-602/14. sz. ügy: 2014. augusztus 11-én benyújtott kereset – Bena Properties kontra Tanács. 22
2014/C 372/28	T-615/14. sz. ügy: 2014. augusztus 14-én benyújtott kereset – Fútbol Club Barcelona kontra OHIM (egy címér ábrája) 22
2014/C 372/29	T-165/14. sz. ügy: A Törvényszék 2014. szeptember 3-i végzése – ANKO kontra Bizottság és REA . . 23

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2014/C 372/01)

Utolsó kiadvány

HL C 361., 2014.10.13.

Korábbi közzétételek

HL C 351., 2014.10.6.

HL C 339., 2014.9.29.

HL C 329., 2014.9.22.

HL C 315., 2014.9.15.

HL C 303., 2014.9.8.

HL C 292., 2014.9.1.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Törvényszék (harmadik tanács) T-47/13. sz., Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) és Christin Vieweg ügyben 2014. január 29-én hozott végzése ellen Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH által 2014. március 31-én benyújtott fellebbezés

(C-150/14. P. sz. ügy)

(2014/C 372/02)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

Fellebbező: Goldsteig Käsereien Bayerwald GmbH (képviselő: S. Biagosch ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták), Christin Vieweg

Az Európai Unió Bírósága (kilencedik tanács) 2014. szeptember 4-i végzésével elutasította a fellebbezést és úgy határozott, hogy a fellebbező maga viseli saját költségeit.

Az Oberlandesgericht Nürnberg (Németország) által 2014. július 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Andreas Wittmann elleni büntetőeljárás

(C-339/14. sz. ügy)

(2014/C 372/03)

*Az eljárás nyelve: német***A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberlandesgericht Nürnberg

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

Andreas Wittmann

Másik fél az eljárásban: Generalstaatsanwaltschaft Nürnberg

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a 2006/126/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 11. cikkének 4. pontját, hogy a vezetői engedély visszavonásával azonos az, ha valamely jármű vezetőjétől csak azért nem vonják vissza a vezetői engedélyt, mert már korábban visszavonták a vezetői engedélyét, és ezért nincs vezetői engedélye, és ha ugyanakkor elrendelik azt, hogy ennek a személynek legalább egy meghatározott időtartamig nem állíthatnak ki új vezetői engedélyt?

⁽¹⁾ A vezetői engedélyekről szóló, 2006. december 20-i 2006/126/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 403., 18. o.).

A Bundesfinanzhof (Németország) által 2014. július 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X-Steuerberatungsgesellschaft kontra Finanzamt Hannover-Nord

(C-342/14. sz. ügy)

(2014/C 372/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof

Az alapeljárás felei

Felperes: X-Steuerberatungsgesellschaft

Alperes: Finanzamt Hannover-Nord

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a 2005/36/EK irányelv ⁽¹⁾ 5. cikkével a szabad szolgáltatásnyújtás korlátozása olyan esetben, amelyben az egyik tagállam jogszabályai alapján létrehozott adótanácsadó társaság a letelepedési helye szerinti tagállamban, amelyben nem szabályozott az adótanácsadói tevékenység, adóbevallást készít egy másik tagállambeli, szolgáltatást igénybe vevő személynek, és megküldi azt az adóhatóságnak, és a másik tagállamban nemzeti rendelkezések írják elő, hogy az adótanácsadó társaságot az üzletszerű adóügyi segítségnyújtásra való jogosultság megszerzéséhez el kell ismertetni, és a társaság felelős vezetőinek adótanácsadóknak kell lenniük?
- 2) Eredményesen hivatkozhat-e az adótanácsadó társaság az első kérdésben ismertetett körülmények között a 2006/123/EK irányelv ⁽²⁾ 16. cikkének (1) és (2) bekezdésére, mégpedig attól függetlenül, hogy a két tagállam közül melyikben nyújtja a szolgáltatást?
- 3) Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 56. cikket, hogy azzal az első kérdésben ismertetett körülmények között ellentétes a szolgáltatásnyújtás szabadságának a szolgáltatást igénybe vevő személy tagállamában alkalmazandó rendelkezések általi korlátozása, ha az adótanácsadó társaság nem abban a tagállamban telepedett le, mint a szolgáltatást igénybe vevő személy?

⁽¹⁾ A szakmai képzések elismeréséről szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv; HL L 255., 22. o.

⁽²⁾ A belső piaci szolgáltatásokról szóló, 2006. december 12-i 2006/123/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv; HL L 376., 36. o.

A Finanzgericht Hamburg (Németország) által 2014. augusztus 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – APEX GmbH Internationale Spedition kontra Hauptzollamt Hamburg-Stadt

(C-371/14. sz. ügy)

(2014/C 372/05)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg

Az alapeljárás felei

Felperes: APEX GmbH Internationale Spedition

Alperes: Hauptzollamt Hamburg-Stadt

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Érvénytelen-e a Kínai Népköztársaságból származó nem újratölthető tűzköves gázöngyújtók behozataláról szóló 1458/2007/EK rendelet ⁽¹⁾ által kivetett végleges dömpingellenes vámnak a Vietnami Szocialista Köztársaságban feladott, akár Vietnami Szocialista Köztársaságból származóként, akár nem ilyenként bejelentett nem újratölthető tűzköves gázöngyújtók behozatalára történő kiterjesztéséről szóló, 2013. március 18-i 260/2013/EU végrehajtási rendelet ⁽²⁾ (HL L 82., 2013. március 22., 10–17. o.; a továbbiakban: 260/2013 rendelet) azért, mert a 260/2013 rendelet elfogadásakor már lejárt az 1458/2007/EK rendelet által kivetett dömpingellenes vám, amelynek kiterjesztéséről a 260/2013 rendelet rendelkezik?

Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

- 2) Érvénytelen-e a 260/2013 rendelet azért, mert nem állapítható meg az 1458/2007/EK rendelettel (HL L 326., 2007. december 12., 1. o.) elrendelt intézkedésnek az [1225/2009] rendelet 13. cikkének (1) bekezdése értelmében vett kijátszása?

⁽¹⁾ A Kínai Népköztársaságból származó és Tajvanból szállított, illetve az onnan származó nem újratölthető tűzköves gázöngyújtók behozatalára, valamint a Kínai Népköztársaságból származó és Tajvanból szállított, illetve az onnan származó egyes újratölthető tűzköves öngyújtók behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 2007. december 10-i 1458/2007/EK tanácsi rendelet; HL L 326., 1. o.

⁽²⁾ HL L 82., 10. o.

A Tribunale di Frosinone (Olaszország) által 2014. augusztus 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Laezza Rosaria elleni büntetőeljárás

(C-375/14. sz. ügy)

(2014/C 372/06)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Frosinone

Az alapeljárás felei

Laezza Rosaria

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződésnek – a Bíróság által a C-72/10. és C-77/10. sz. egyesített ügyekben 2012. február 16-án hozott ítéletben szereplő elvek tükrében kiegészített – 49. és azt követő, valamint 56. és azt követő cikkeit, hogy azokkal ellentétes az a nemzeti rendelkezés, amely a tulajdont képező játékok működtetésére és gyűjtésére szolgáló hálózatot alkotó materiális és immateriális javak használatának ingyenes és kötelező átruházását írja elő a tevékenységeknek a koncesszió határidejének lejártá, illetve az annak felfüggesztésére vagy visszavonására irányuló határozatok miatti megszüntetésekor?

A Cour administrative d'appel de Versailles (Franciaország) által 2014. augusztus 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Groupe Steria SCA kontra Ministère des finances et des comptes publics

(C-386/14. sz. ügy)

(2014/C 372/07)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour administrative d'appel de Versailles

Az alapeljárás felei

Felperes: Groupe Steria SCA

Alperes: Ministère des finances et des comptes publics

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a letelepedési szabadságot szabályozó EK 43. cikket (jelenleg az EUMSZ 49. cikket), hogy azzal ellentétesek a francia adóintegrációs rendszerre vonatkozó jogszabályok, amennyiben ez utóbbiak az integrációban résztvevő anyavállalat részére csak a csoportban részt vevő belföldi társaságoktól kapott osztalék nettó 5 %-ának megfelelő átalányösszegben rögzített, a költségekre és terhekre eső rész beszámításának adósemlegessé tételét teszik lehetővé, azonban megtagadják ugyanezen jogot azon osztalékok tekintetében, amelyeket a másik tagállamokban székhellyel rendelkező leányvállalatoktól kap annak ellenére, hogy franciaországi székhely esetén e leányvállalatok is objektív kritériumoknak megfelelően – választásuk szerint – az adóintegrációs rendszer tagjaivá válhattak volna?

A Finanzgericht Köln (Németország) által 2014. augusztus 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Timac Agro Deutschland GmbH kontra Finanzamt Sankt Augustin

(C-388/14. sz. ügy)

(2014/C 372/08)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: Timac Agro Deutschland GmbH

Alperes: Finanzamt Sankt Augustin

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 49. cikket (EK 43. cikk), hogy azzal ellentétes az EStG 52. § -ának (3) bekezdéséhez hasonló szabályozás annyiban, amennyiben a fizetendő adó összegének csökkentése céljából korábban elszámolt, egy külföldi állandó telephely tevékenységéből származó veszteségek összege visszapótlásának oka az említett állandó telephely olyan másik tőketársaságra történő átruházása, amely ugyanazon csoport tagja, mint az átruházó, nem pedig nyereség elérése?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 49. cikket (EK 43. cikk), hogy azzal ellentétes a kettős adóztatás elkerüléséről szóló 2000. évi német-osztrák egyezmény 23. cikke (1) bekezdésének a) pontjához hasonló olyan szabályozás, amely szerint a német adó alapjából kiveszik az Ausztriából származó jövedelmet, ha az Ausztriában adóztatható, annyiban, amennyiben egy német tőketársaság ausztriai állandó telephelyén keletkezett veszteségek azért nem számolhatók már el Ausztriában, mert az állandó telephelyet olyan osztrák tőketársaságra ruházzák át, amely ugyanazon csoport tagja, mint a német tőketársaság?

A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Esso Italia srl, Eni SpA, Linde Gas Italia srl kontra Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE és társai

(C-389/14. sz. ügy)

(2014/C 372/09)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Az alapeljárás felei

Felperesek: Esso Italia srl, Eni SpA, Linde Gas Italia srl

Alperesek: Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del Protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat ⁽¹⁾ amiatt, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek kiszámítása során nem vette figyelembe sem a hulladékgázok – illetve acélipari technológiai gázok – égetésével, sem pedig a kapcsolt energiatermelésből eredő hővel együtt járó kibocsátások százalékos arányát, és ezáltal megsértette az EUMSZ 290. cikket, valamint a 2003/87/EK irányelv ⁽²⁾ 10a. cikkének (1), (4) és (5) bekezdését, továbbá túllépte az ezen irányelv által ráruházott hatáskör kereteit, és ellentétes az irányelv céljaival (a nagyobb energiahatékonyságú technológiák ösztönzése, valamint a gazdasági fejlődés és a munkalehetőségek követelményeinek védelme)?
- 2) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az EUSZ 6. cikk fényében, az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezmény (EEJE) kiegészítő jegyzőkönyvének 1. cikkével, valamint ugyanezen Egyezmény 17. cikkével való összeegyeztethetlensége miatt tekintettel arra, hogy indokolatlanul megsérti a felperes társaságoknak az előzetesen kiosztott és az irányelv rendelkezései alapján nekik járó kibocsátási egység-mennyiség által megtestesített dolog megtartásához fűződő jogos elvárását, és ezáltal megfosztja a felperes társaságokat a szóban forgó dologhoz kapcsolódó gazdasági haszontól?
- 3) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, tekintettel arra, hogy a határozat megfelelő indokolás hiányában sérti az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdését és a Nizzai Charta 41. cikkét?
- 4) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, tekintettel arra, hogy a határozat sérti a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (5) bekezdését, az EUSZ 5. cikk (4) bekezdésében szereplő arányosság elvét, valamint vizsgálat hiányában és értékelési hiba miatt hibás, figyelemmel arra, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek maximális mennyiségének (az egységes ágazatközi korrekciós tényező meghatározása szempontjából releváns adat) kiszámítása során nem vette figyelembe a „tüzelőberendezés” fogalmának értelmezésével kapcsolatban a 2003/87/EK irányelv első (2005–2007) és második (2008–2012) végrehajtási szakaszában bekövetkezett változások hatásait?
- 5) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében a 2003/87/EK irányelv 10a. cikke (5) bekezdésének és a 2003/87/EK irányelv 9a. cikke (2) bekezdésének megsértése, valamint a vizsgálat hiánya és az értékelési hiba miatt, tekintettel arra, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek maximális mennyiségének (az egységes ágazatközi korrekciós tényező meghatározása szempontjából releváns adat) kiszámítására a tagállamok által rendelkezésre bocsátott – a 2003/87/EK irányelv 9a. cikke (2) bekezdésének eltérő értelmezése miatt – egymással összhangban nem álló adatok alapján került sor?
- 6) Végül, érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (1) bekezdésében, valamint 23. cikkének (3) bekezdésében foglalt eljárási szabályok megsértése miatt?

⁽¹⁾ Az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban történő átmeneti ingyenes kiosztását szolgáló nemzeti végrehajtási intézkedésekről szóló, 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat (HL L 240., 27. o.)

⁽²⁾ Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.)

Az Eparchiako Dikastirio Larnakas (Ciprus) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Astinomikos Diefthindis Larnakas kontra Masoud Mehrabipari

(C-390/14. sz. ügy)

(2014/C 372/10)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Eparchiako Dikastirio Larnakas

Az alapeljárás felei

Eljáró hatóság: Astinomikos Diefthindis Larnakas

Vádlott: Masoud Mehrabipari

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A lojális együttműködés elvére, az irányelvek célkitűzéseinek elérése tekintetében a hatékony érvényesülés elvére, valamint a büntetések arányossága, megfelelősége és ésszerűsége elvére figyelemmel értelmezhető-e úgy a 2008/115/EK irányelv⁽¹⁾ 15. és 16. cikke, hogy azok lehetővé teszik büntetőeljárásnak az átültetést megelőzően hatályban lévő nemzeti szabályozás (a „105. fejezetnek” nevezett, a külföldiekről és a bevándorlásról szóló törvény 19. cikke (1) bekezdésének f) és i) pontja) alapján egy harmadik ország olyan illegálisan tartózkodó állampolgárával szemben történő lefolytatását, akivel szemben a kitoloncolási kényszerítő intézkedések alkalmazása sikertelen volt, és akit 18 hónapot meghaladó időtartamig tartottak őrizetben, mert nem rendelkezett útlevéllel, és az iráni hatóságok általi üldöztetéstől való félelemre hivatkozással az útlevél nagykövetsége általi kiállítása érdekében nem működött együtt a hatóságokkal?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén lefolytatható-e a szóban forgó büntetőeljárás közvetlenül a kitoloncolás céljából elrendelt őrizet 18 hónapos maximális időtartamának lejártát követően, ami azzal a következménnyel jár, hogy a harmadik ország illegálisan tartózkodó állampolgárát nem bocsátják szabadon, és amennyiben az eljáró bíróság a távolmaradás veszélye miatt szükségesnek ítéli az őrizetet, az a büntetőeljárás időtartamával meghosszabbodik?
- 3) Mit kell érteni a 2008/115 irányelv 15. cikke [(6) bekezdésének a) pontja] szerinti, a harmadik országbeli állampolgár részéről szükséges „együttműködés hiánya” alatt, és, különösen, egybeesik-e ez a fogalom a nemzeti jogi rendelkezésekben előírtakkal ([a „105. fejezetnek” nevezett, a külföldiekről és a bevándorlásról szóló törvény] 19. cikke (1) bekezdésének f) és i) pontja), amelyek büntetőjogilag szankcionálják a „hivatalvezető által kért bármely dokumentum bemutatásának” megtagadását, valamint a „bármely hivatalvezetővel szemben annak feladatellátása során tanúsított, bármely aktív vagy passzív ellenállást vagy akadályozó magatartást” az útlevél bemutatásának elmulasztása esetén, miközben ezzel egyidejűleg nem kerültek meghatározásra a hatóságok által a harmadik országbeli állampolgár kitoloncolásának megfelelő végrehajtása érdekében a származási ország hatóságai irányába tett intézkedésekre vonatkozó tényezők?

⁽¹⁾ A harmadik országok illegálisan tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 348., 98. o.)

A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Api Raffineria di Ancona SpA kontra Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE és társai

(C-391/14. sz. ügy)

(2014/C 372/11)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Az alapeljárás felei

Felperes: Api Raffineria di Ancona SpA

Alperesek: Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo Economico

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat ⁽¹⁾ amiatt, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek kiszámítása során nem vette figyelembe sem a hulladékgázok – illetve acélipari technológiai gázok – égetésével, sem pedig a kapcsolt energiatermelésből eredő hővel együtt járó kibocsátások százalékos arányát, és ezáltal megsértette az EUMSZ 290. cikket, valamint a 2003/87/EK irányelv ⁽²⁾ 10a. cikkének (1), (4) és (5) bekezdését, továbbá túllépte az ezen irányelv által ráruházott hatáskör kereteit, és ellentétes az irányelv céljaival (a nagyobb energiahatékonyságú technológiák ösztönzése, valamint a gazdasági fejlődés és a munkalehetőségek követelményeinek védelme)?
- 2) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az EUSZ 6. cikk fényében, az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezmény (EEJE) kiegészítő jegyzőkönyvének 1. cikkével, valamint ugyanezen Egyezmény 17. cikkével való összeegyeztethetlensége miatt tekintettel arra, hogy indokolatlanul megsérti a felperes társaságoknak az előzetesen kiosztott és az irányelv rendelkezései alapján nekik járó kibocsátási egység-mennyiség által megtestesített dolog megtartásához fűződő jogos elvárását, és ezáltal megfosztja a felperes társaságokat a szóban forgó dologhoz kapcsolódó gazdasági haszontól?
- 3) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, tekintettel arra, hogy a határozat megfelelő indokolás hiányában sérti az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdését és a Nizzai Charta 41. cikkét?
- 4) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, tekintettel arra, hogy a határozat sérti a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (5) bekezdését, az EUSZ 5. cikk (4) bekezdésében szereplő arányosság elvét, valamint vizsgálat hiányában és értékelési hiba miatt hibás, figyelemmel arra, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek maximális mennyiségének (az egységes ágazatközi korrekciós tényező meghatározása szempontjából releváns adat) kiszámítása során nem vette figyelembe a „tüzelőberendezés” fogalmának értelmezésével kapcsolatban a 2003/87/EK irányelv első (2005–2007) és második (2008–2012) végrehajtási szakaszában bekövetkezett változások hatásait?
- 5) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében a 2003/87/EK irányelv 10a. cikke (5) bekezdésének és a 2003/87/EK irányelv 9a. cikke (2) bekezdésének megsértése, valamint a vizsgálat hiánya és az értékelési hiba miatt, tekintettel arra, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek maximális mennyiségének (az egységes ágazatközi korrekciós tényező meghatározása szempontjából releváns adat) kiszámítására a tagállamok által rendelkezésre bocsátott – a 2003/87/EK irányelv 9a. cikke (2) bekezdésének eltérő értelmezése miatt – egymással összhangban nem álló adatok alapján került sor?
- 6) Végül, érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (1) bekezdésében, valamint 23. cikkének (3) bekezdésében foglalt eljárási szabályok megsértése miatt?

⁽¹⁾ Az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban történő átmeneti ingyenes kiosztását szolgáló nemzeti végrehajtási intézkedésekről szóló, 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat (HL L 240., 27. o.)

⁽²⁾ Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.)

A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lucchini in Amministrazione straordinaria SpA kontra Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE és társai

(C-392/14. sz. ügy)

(2014/C 372/12)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Az alapeljárás felei

Felperes: Lucchini in Amministrazione straordinaria SpA

Alperesek: Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo Economico

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat ⁽¹⁾ amiatt, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek kiszámítása során nem vette figyelembe sem a hulladékgázok – illetve acélipari technológiai gázok – égetésével, sem pedig a kapcsolt energiatermelésből eredő hővel együtt járó kibocsátások százalékos arányát, és ezáltal megsértette az EUMSZ 290. cikket, valamint a 2003/87/EK irányelv ⁽²⁾ 10a. cikkének (1), (4) és (5) bekezdését, továbbá túllépte az ezen irányelv által ráruházott hatáskör kereteit, és ellentétes az irányelv céljaival (a nagyobb energiahatékonyságú technológiák ösztönzése, valamint a gazdasági fejlődés és a munkalehetőségek követelményeinek védelme)?
- 2) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az EUSZ 6. cikk fényében, az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezmény (EEJE) kiegészítő jegyzőkönyvének 1. cikkével, valamint ugyanezen Egyezmény 17. cikkével való összeegyeztethetlensége miatt tekintettel arra, hogy indokolatlanul megsérti a felperes társaságoknak az előzetesen kiosztott és az irányelv rendelkezései alapján nekik járó kibocsátási egység-mennyiség által megtestesített dolog megtartásához fűződő jogos elvárását, és ezáltal megfosztja a felperes társaságokat a szóban forgó dologhoz kapcsolódó gazdasági haszontól?
- 3) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, tekintettel arra, hogy a határozat megfelelő indokolás hiányában sérti az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdését és a Nizzai Charta 41. cikkét?
- 4) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, tekintettel arra, hogy a határozat sérti a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (5) bekezdését, az EUSZ 5. cikk (4) bekezdésében szereplő arányosság elvét, valamint vizsgálat hiányában és értékelési hiba miatt hibás, figyelemmel arra, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek maximális mennyiségének (az egységes ágazatközi korrekciós tényező meghatározása szempontjából releváns adat) kiszámítása során nem vette figyelembe a „tüzelőberendezés” fogalmának értelmezésével kapcsolatban a 2003/87/EK irányelv első (2005–2007) és második (2008–2012) végrehajtási szakaszában bekövetkezett változások hatásait?
- 5) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében a 2003/87/EK irányelv 10a. cikke (5) bekezdésének és a 2003/87/EK irányelv 9a. cikke (2) bekezdésének megsértése, valamint a vizsgálat hiánya és az értékelési hiba miatt, tekintettel arra, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek maximális mennyiségének (az egységes ágazatközi korrekciós tényező meghatározása szempontjából releváns adat) kiszámítására a tagállamok által rendelkezésre bocsátott – a 2003/87/EK irányelv 9a. cikke (2) bekezdésének eltérő értelmezése miatt – egymással összhangban nem álló adatok alapján került sor?

- 6) Végül, érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (1) bekezdésében, valamint 23. cikkének (3) bekezdésében foglalt eljárási szabályok megsértése miatt?

- (¹) Az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban történő átmeneti ingyenes kiosztását szolgáló nemzeti végrehajtási intézkedésekről szóló, 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat (HL L 240., 27. o.)
- (²) Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.)

A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Dalmine SpA kontra Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE és társai

(C-393/14. sz. ügy)

(2014/C 372/13)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Az alapeljárás felei

Felperes: Dalmine SpA

Alperesek: Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo Economico

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat (¹) amiatt, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek kiszámítása során nem vette figyelembe sem a hulladékgázok – illetve acélipari technológiai gázok – égetésével, sem pedig a kapcsolt energiatermelésből eredő hővel együtt járó kibocsátások százalékos arányát, és ezáltal megsértette az EUMSZ 290. cikket, valamint a 2003/87/EK irányelv (²) 10a. cikkének (1), (4) és (5) bekezdését, továbbá túllépte az ezen irányelv által ráruházott hatáskör kereteit, és ellentétes az irányelv céljaival (a nagyobb energiahatékonyságú technológiák ösztönzése, valamint a gazdasági fejlődés és a munkalehetőségek követelményeinek védelme)?
- Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az EUSZ 6. cikk fényében, az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezmény (EEJE) kiegészítő jegyzőkönyvének 1. cikkével, valamint ugyanezen Egyezmény 17. cikkével való összeegyeztethetatlensége miatt tekintettel arra, hogy indokolatlanul megsérti a felperes társaságoknak az előzetesen kiosztott és az irányelv rendelkezései alapján nekik járó kibocsátási egység-mennyiség által megtestesített dolog megtartásához fűződő jogos elvárását, és ezáltal megfosztja a felperes társaságokat a szóban forgó dologhoz kapcsolódó gazdasági haszontól?
- Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, tekintettel arra, hogy a határozat megfelelő indokolás hiányában sérti az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdését és a Nizzai Charta 41. cikkét?
- Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, tekintettel arra, hogy a határozat sérti a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (5) bekezdését, az EUSZ 5. cikk (4) bekezdésében szereplő arányosság elvét, valamint vizsgálat hiányában és értékelési hiba miatt hibás, figyelemmel arra, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek maximális mennyiségének (az egységes ágazatközi korrekciós tényező meghatározása szempontjából releváns adat) kiszámítása során nem vette figyelembe a „tüzelőberendezés” fogalmának értelmezésével kapcsolatban a 2003/87/EK irányelv első (2005–2007) és második (2008–2012) végrehajtási szakaszában bekövetkezett változások hatásait?

- 5) Érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében a 2003/87/EK irányelv 10a. cikke (5) bekezdésének és a 2003/87/EK irányelv 9a. cikke (2) bekezdésének megsértése, valamint a vizsgálat hiánya és az értékelési hiba miatt, tekintettel arra, hogy az ingyenesen kiosztandó kibocsátási egységek maximális mennyiségének (az egységes ágazatközi korrekciós tényező meghatározása szempontjából releváns adat) kiszámítására a tagállamok által rendelkezésre bocsátott – a 2003/87/EK irányelv 9a. cikke (2) bekezdésének eltérő értelmezése miatt – egymással összhangban nem álló adatok alapján került sor?
- 6) Végül, érvénytelen-e a 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat az ágazatközi korrekciós tényezőt meghatározó részében, a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (1) bekezdésében, valamint 23. cikkének (3) bekezdésében foglalt eljárási szabályok megsértése miatt?

- ⁽¹⁾ Az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban történő átmeneti ingyenes kiosztását szolgáló nemzeti végrehajtási intézkedésekről szóló, 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat (HL L 240., 27. o.)
- ⁽²⁾ Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.)

Az Amtsgericht Rüsselsheim (Németország) által 2014. augusztus 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sandy Siewert és társai kontra Condor Flugdienst GmbH

(C-394/14. sz. ügy)

(2014/C 372/14)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Rüsselsheim

Az alapeljárás felei

Felperesek: Sandy Siewert, Emma Siewert, Nele Siewert

Alperes: Condor Flugdienst GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Közvetlenül a helyfoglalással érintett járat vonatkozásában kell-e felmerülnie a rendelet ⁽¹⁾ 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülménynek?
- 2) Amennyiben a korábbi oda-vissza utak során felmerülő rendkívüli körülmények is jelentőséggel bírnak valamely későbbi járat szempontjából: az üzemeltető légitfuvarozónak csak a rendkívüli körülmény elkerülésére kell-e a rendelet 5. cikkének (3) bekezdése szerinti ésszerű intézkedéseket megtenni, vagy a hosszabb késés elkerülésére is?
- 3) A légi fuvarozó tevékenységi körébe tartozó feladatokkal megbízott, saját felelősségükre eljáró harmadik személyek károkozása a rendelet 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülménynek minősül-e?
- 4) A harmadik kérdésre adott igenlő válasz esetén: függ-e az értékelés attól, hogy a harmadik személyt ki bízta meg (légitársaság, repülőtér üzemeltető stb.)?

⁽¹⁾ A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.)

A Bundesverwaltungsgericht (Németország) által 2014. augusztus 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A Vodafone GmbH kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-395/14. sz. ügy)

(2014/C 372/15)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Vodafone GmbH

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ („Keretirányelv”) 7. cikkének (3) bekezdését, hogy az a nemzeti szabályozó hatóság, amely arra kötelezett egy jelentős piaci erővel rendelkező üzemeltetőt, hogy mobilhívás-végződtetési szolgáltatásokat nyújtson, és az ezért kért díjakat az irányelv említett rendelkezésében rögzített eljárás szerint engedélyezési kötelezettségnek vetette alá, köteles a 2002/21/EK irányelv 7. cikkének (3) bekezdése szerinti eljárást a konkrétan kért díjak minden engedélyezése előtt újból lefolytatni?

⁽¹⁾ HL L 108., 2002. április 24., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.; helyesbítés: HL L 241., 2013. szeptember 10., 8. o.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2014. szeptember 5-i ítélete – Éditions Odile Jacob kontra Bizottság

(T-471/11. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Verseny — Összefonódások — A könyvkiadás piaca — Az összefonódást az eszközök továbbbruházásának kikötésével a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat — A továbbbruházott eszközök átvevőjének jóváhagyásáról szóló határozat — Az ugyanezen eljárásra vonatkozóan hozott eredeti határozat Törvényszék általi megsemmisítését követően hozott határozat — Eljáráshoz fűződő érdek — Az EUMSZ 266. cikk megsértése — A feltételes engedélyezési határozatban előírt kötelezettségvállalások figyelmen kívül hagyása — Feltételek és kötelezettségek közötti különbségtétel — A visszaható hatály tilalmának elve — Az átvevő pályázatának értékelése — Az átvevő átruházótól való függetlensége — Hatáskörrel való visszaélés — Indokolási kötelezettség”)

(2014/C 372/16)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Éditions Jacob (Párizs, Franciaország) (képviselők kezdetben: O. Fréget, M. Struys és L. Eskenazi, később O. Fréget, L. Eskenazi és D. Béranger, és végül O. Fréget és L. Eskenazi ügyvédek)

Alperes: az Európai Bizottság (képviselők: C. Giolito, O. Beynet és S. Noë meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Lagardère SCA (Párizs, Franciaország) (képviselők: A. Winckler, F. de Bure, J.-B. Pinçon és L. Bary ügyvédek); és Wendel (Párizs) (képviselők: M. Trabucchi, F. Gordon és A. Gosset-Grainville ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Törvényszék Éditions Odile Jacob kontra Bizottság ítéletét (T-452/04., EU:T:2010:385) követően hozott, 2011. május 13-i C(2011) 3503 bizottsági határozat (COMP/M.2978 Lagardère/Natexis/VUP ügy) megsemmisítése iránti kérelem, amely határozattal a Bizottság a Lagardère/Natexis/VUP összefonódást engedélyező 2004. január 7-i határozathoz csatolt kötelezettségvállalások alapján újból jóváhagyta a Wendelt mint az átruházott eszközök átvevőjét.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Éditions Odile Jacob SAS-t kötelezi a költségek viselésére, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit is.

⁽¹⁾ HL C 305., 2011.10.15.

A Törvényszék 2014. szeptember 9-i ítélete – MasterCard és társai kontra Bizottság

(T-516/11. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Dokumentumokhoz való hozzáférés — A különböző fizetési módok elfogadásából származó kereskedői költségekről és előnyökről szóló tanulmánnyal kapcsolatos dokumentumok — Harmadik személytől származó dokumentumok — A hozzáférés megtagadása — A döntéshozatali eljárás védelmére vonatkozó kivétel — Üzleti érdekek védelmére vonatkozó kifogás)

(2014/C 372/17)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: MasterCard, Inc. (Wilmington, Delaware, Egyesült Államok); MasterCard International, Inc. (New York, New York, Egyesült Államok); és MasterCard Europe (Waterloo, Belgium) (képviselők: kezdetben B. Amory, V. Brophy és S. McInnes, később B. Amory és V. Brophy, ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: F. Clotuche-Duvieusart és Bottka V., meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Bizottság 2011. július 12-i azon határozatának megsemmisítése iránti kérelem, amelyben megtagadták a felperesektől a különböző fizetési módok elfogadásából származó kereskedői költségekről és előnyökről szóló tanulmánnyal kapcsolatos, harmadik személy által készített dokumentumokhoz való hozzáférést.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék az Európai Bizottság 2011. július 12-i, a különböző fizetési módok elfogadásából származó kereskedői költségekről és előnyökről szóló tanulmánnyal kapcsolatos, harmadik személy által készített dokumentumokhoz való hozzáférést a MasterCard, Inc.-től, a MasterCard International, Inc.-től és a MasterCard Europe-től megtagadó határozatát megsemmisíti a következőkre vonatkozó részében:

- a különböző fizetési módok elfogadásából származó kereskedői költségek és előnyök (az eredeti, 2009. június 2-i jelentés);
- a különböző fizetési módok elfogadásából származó kereskedői költségek és előnyök – a 2009. szeptember 28-i módszertani jelentés 1. része [ellenőrzött változat, amely tartalmazza az érdekelt felek és a Bizottság Versenyjogi Főigazgatósága által továbbított észrevételeket];
- a vásárlás költségeire vonatkozó mélyinterjúk: a Magyarországon, Hollandiában és az Egyesült Királyságban 2010. január 15-én készített mélyinterjúk elemzése (2010. március 9-én továbbított változat);
- az online kérdőív 2010. március 8-i tervezete;
- az internetes megvalósíthatósági teszt eredményei és következtetései: a 2010. május 24-i jelentéstervezet.

2) A Törvényszék a Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 347., 2011.11.26.

A Törvényszék 2014. szeptember 10-i ítélete – Micrus Endovascular kontra OHIM – Laboratorios Delta (DELTA)

(T-218/12. sz. ügy) (¹)

(Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A DELTA közösségi szóvédjegy bejelentése — DELTA PORTUGAL korábbi nemzetközi és nemzeti ábrás védjegyek és LABORATORIOS DELTA kereskedelmi név — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja)

(2014/C 372/18)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Micrus Endovascular LLC (Wilmington, Delaware, Egyesült Államok) (képviselő: B. Brandreth barrister)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: J. Crespo Carrillo meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban: Laboratórios Delta L^{da} (Queluz, Portugália) (képviselő: J. Sena Mioludo ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a Laboratórios Delta L^{da} és a Micrus Endovascular Corp. közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2012. március 6-án hozott határozata (R 244/2011–2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Rendelkező rész

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Micrus Endovascular LLC-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 217., 2012.7.21.

A Törvényszék 2014. szeptember 9-i ítélete – Hansestadt Lübeck kontra Bizottság

(T-461/12. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Repülőtéri díjak — Lübecki repülőtér — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindítását elrendelő határozat — Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — A 659/1999/EK rendelet 10. cikke”)

(2014/C 372/19)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Hansestadt Lübeck (Németország), a Flughafen Lübeck GmbH jogutódja (képviselők: M. Núñez Müller, J. Dammann de Chapto és T. Becker ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az SA.27585 és SA.31149 (2012/C) (korábbi NN/2012, korábbi CP 31/2009 és CP 162/2010) – Németország állami támogatásokról szóló, 2012. február 22-i C(2012) 1012 végleges bizottsági határozat annyiban történő részleges megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben e határozat a Lübecki repülőtér (Németország) 2006-ban elfogadott díjszabására vonatkozik.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az SA.27585 és SA.31149 (2012/C) (korábbi NN/2012, korábbi CP 31/2009 és CP 162/2010) – Németország állami támogatásokról szóló, 2012. február 22-i C(2012) 1012 végleges bizottsági határozatot megsemmisíti annyiban, amennyiben e határozat a lübecki repülőtéren alkalmazott repülőtéri díjakra vonatkozóan 2006-ban elfogadott díjszabásra vonatkozik.
- 2) A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) Az Európai Bizottság viseli saját költségeit, valamint a Hansestadt Lübeck részéről felmerült költségek felét.

⁽¹⁾ HL C 379., 2012.12.8.

A Törvényszék 2014. szeptember 9-i ítélete – Biscuits Poult kontra OHIM – Banketbakkerij Merba (Keks)

(T-494/12. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi formatervezési minta — Megsemmisítési eljárás — Eltört kekszet megjelenítő lajstromozott közösségi formatervezési minta — Megsemmisítési ok — Az egyéni jelleg hiánya — A 6/2002/EK rendelet 4. és 6. cikke, valamint 25. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2014/C 372/20)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Biscuits Poult SAS (Montauban, Franciaország) (képviselő: C. Chapoullié ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (képviselő: A. Folliard-Monguiral, meghatalmazott)

A másik fél az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban: Banketbakkerij Merba BV (Oosterhout, Hollandia) (képviselő: M. Abello ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM harmadik fellebbezési tanácsának a Banketbakkerij Merba BV és a Biscuits Poult SAS közötti megsemmisítési eljárással kapcsolatban 2012. augusztus 2-án hozott határozata (R 914/2011-3. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Biscuits Poult SAS maga viseli a saját költségeit, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) és a Banketbakkerij Merba BV részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 26., 2013.1.26.

A Törvényszék 2014. szeptember 10-i ítélete – DTM Ricambi kontra OHIM – STAR (STAR)

(T-199/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A STAR közösségi ábrás védjegy bejelentése — STAR LODI korábbi nemzetközi ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja)

(2014/C 372/21)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: DTM Ricambi Srl (Bologna, Olaszország) (képviselők: V. Catelli és A. Loffredo ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: L. Rampini és P. Bullock meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban: Società trasporti automobilistici regionali SpA (STAR) (Lodi, Olaszország) (képviselő: F. Caricato ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának a Società trasporti automobilistici regionali SpA (STAR) és a DTM Ricambi Srl közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2013. január 24-én hozott határozata (R 0124/2012-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Rendelkező rész

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a DTM Ricambi Srl-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 156., 2013.6.1.

2014. július 25-én benyújtott kereset – Észtország kontra Bizottság

(T-555/14. sz. ügy)

(2014/C 372/22)

Az eljárás nyelve: észt

Felek

Felperes: Észt Köztársaság (képviselő: N. Grünberg)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Halászati Alapból (EHA) a 2007 és 2013 közötti időszakra elfogadott operatív támogatási program keretében Észtország javára fizetendő időközi kifizetések felfüggesztéséről szóló, 2014. május 14-i C (2014) 3271 végleges bizottsági határozatot;
- kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: a Bizottság tévesen alkalmazta a 1198/2006 rendelet (¹) 25. cikkének (2) bekezdését és 89. cikkét.

A 25. cikk bizottság általi értelmezése, amely szerint a beruházások támogatása csakis akkor indokolt, ha a megfelelő beruházások segítségével a halászhajó érintett technikai jellemzői a hajó eredeti állapotának helyreállításán túl javultak, nem felel meg e rendelkezés szövegének, szándékának és céljának. A 25. cikk (2) bekezdésének megfogalmazása nagyobb mérlegelési mozgásteret enged annak eldöntésében, hogy az EHA keretében mely beruházások támogathatók. Mivel a felperes tiszteletben tartotta a 25. cikk (2) bekezdésének rendelkezéseit, a 89. cikk alkalmazása és az operatív program első prioritási tengelyének előmozdítása érdekében fizetendő időközi átutalások felfüggesztése nem indokolt.

2. A második jogalap: a Bizottság megsértette az 1198/2006 rendelet 88. cikkét.

A felperes azt rója fel a Bizottságnak, hogy a kifizetési határidő megszakításáról szóló tájékoztatást követő hat hónapon belül nem hozott határozatot a kifizetések felfüggesztéséről. Ezzel megsértette a 1198/2006 rendelet 88. cikkét, és figyelmen kívül hagyta a kifizetési határidő megszakítására, a kifizetések felfüggesztésére és a pénzügyi korrekciókra vonatkozó saját útmutatóját.

3. A harmadik jogalap: a Bizottság megsértette a megfelelő ügyintézés elvét.

A Bizottság a megtámadott határozat kibocsátásával megsértette a megfelelő ügyintézés elvét, egyrészt mivel a felperes által benyújtott adatok nem mindegyikét vette figyelembe és értékelte gondosan, másrészt mivel nem ellenőrizte, hogy a határozathozatal alapjául vett feltételek mindegyike valós-e, harmadszor mivel a leamortizálódott halászhajók állapotának javítása érdekében fogantatosított minden beruházást automatikusan a folyó karbantartási költségekhez számított, negyedszer pedig mivel tévesen feltételezte, hogy ezek a beruházások nem a 25. cikk (2) bekezdésében kitűzött cél elérését szolgálták.

4. Negyedik jogalap: a Bizottság megsértette a bizalomvédelem elvét.

A Bizottság levelében tisztán és pontosan kifejezett, ezáltal jogos elvárást keltő azon állásponttól függetlenül, amely szerint valamely motor felújítása/javítása a 1198/2006 rendelet 25. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartozhat, ha ez nem növeli a halászhajó halfogási kapacitását, a Bizottság később úgy határozott, hogy az ilyen kiadások nem a hajó technikai jellemzőinek javítását szolgálják, hanem az eredeti állapotának helyreállítását vagy megőrzését, éppen ezért nem támogathatók. A felperes erről a megközelítésről nem tudott; a 1198/2006 rendelet 25. cikkének (2) bekezdéséből, vagy akár a Bizottságnak a felperes erre vonatkozó kérdésére adott válaszleveléből sem lehet erre következtetni.

5. Ötödik jogalap: a Bizottság megsértette a jogbiztonság elvét.

Az, hogy a Bizottság egy kért időközi átutalás felfüggesztéséről több mint három évvel az első időközi átutalásra vonatkozó kérelem kifizetési határidejének megszakítását követően hoz végleges határozatot, és ezáltal nem tartja tiszteletben a 1198/2006 rendelet 88. cikkének (1) bekezdésében meghatározott hat hónapos határidőt, egyértelműen sérti a jogbiztonság elvét. A Bizottság ezen magatartása az EHA támogatások kedvezményezettjei számára nem volt előrelátható.

(¹) Az Európai Halászati Alapról szóló, 2006. július 27-i 1198/2006/EK tanácsi rendelet (HL L 223., 1. o.).

2014. augusztus 1-jén benyújtott kereset – Group OOD kontra OHIM – Kosta Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL)

(T-567/14. sz. ügy)

(2014/C 372/23)

A keresetlevél nyelve: bolgár

Felek

Felperes: Group OOD (Szófia, Bulgária) (képviselők: Dragija Dragijev és Andrej Andrejev ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Kosta Iliev (Szófia, Bulgária) (képviselő: Zlatarevi szabadalmi és védjegyiroda)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék

- a 207/2009/EK rendelet 65. cikkének (3) bekezdése alapján helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) negyedik fellebbezési tanácsának 2014. június 2-án az R 1587/2013-4. sz. ügyben hozott határozatát;
- az OHIM-ot és a Törvényszék előtti eljárásba történő beavatkozása esetén az érintett felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: Kosta Iliev.

Az érintett közösségi védjegy: a „GROUP Company TOURISM & TRAVEL” szövelemekből álló színes közösségi ábrás védjegy a 35., 39. és 43. osztályba tartozó áruk vonatkozásában.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: Group OOD.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a „Group company” szövelemeket tartalmazó megjelöléshez fűződő anyagi jogokat biztosító lajstromozatlan védjegy.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalást elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést mint megalapozatlant elutasította.

Jogalapok:

- A 207/2009/EK rendelet 76. cikke (1) bekezdésének megsértése (az OHIM hibát követett el a bolgár törvény tartalmának hivatalból történő vizsgálatával);
- A 207/2009/EK rendelet 76. cikke (2) bekezdésének megsértése (az OHIM nem vizsgálta átfogóan és megfelelően az elé terjesztett bizonyítékokat);
- A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megsértése (az OHIM az előadott bizonyítékokat és jogi érveket nem az e rendelkezésben foglalt feltételek alapján vizsgálta).

2014. augusztus 4-én benyújtott kereset – Szlovénia kontra Bizottság**(T-585/14. sz. ügy)**

(2014/C 372/24)

*Az eljárás nyelve: szlovén***Felek***Felperes:* Szlovén Köztársaság (képviselő: L. Bembič državni pravobranilec)*Alperes:* Európai Bizottság**Kérélmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- semmisítse meg az Európai Bizottság Költségvetési Főigazgatóságának 2014. június 2-i BUDG/B/03MV D (2014) 1782918 sz. levelében foglalt határozatát, amely, egyfelől, megállapítja a felperes pénzügyi felelősségét az Unió saját forrásainak okozott veszteség tekintetében, mivel egy bizonyos cukormennyiség került importálásra az importvám kontingenseken kívül, és nem kerültek meghatározásra az e behozatalra vonatkozó források, és, másfelől, felszólítja a felperest, hogy bocsásson az Unió költségvetésének rendelkezésére az elveszített saját forrásoknak megfelelő összeget, amely források, a jelen esetben, amelyben az importengedély teljes egészében felhasználásra került, 1 275 111,00 EUR-nak felelnek meg;
- a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek*Keresete/keresetük alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.***1. Az első, a nyilvánvaló értékelési hibára alapított jogalap**

- A szóban forgó levélben a Bizottság tévesen állapította meg, hogy a saját forrásokat ért veszteség az importőr által az importengedély kiadása iránti kérelemben elkövetett, és a szlovén hatóságok által nem szabályosan kijavított hibából ered.
- Ugyanakkor az importőr határidőn belül kiegészítette és kijavította kérelmét, a hibát pedig valójában az AMIS kvóták alkalmazására irányuló importengedélyek iránti kérelmeknek a Bizottság részére történő megküldése keretében az adatok regisztrálásának szakaszában követte el a Szlovén Köztársaság mezőgazdasági piaci és fejlesztési ügynöksége, kizárólag az AMIS kvóták rendszerének hiányossága okán.

2. A második, a Bizottság döntéshozatali eljárására vonatkozó szabályok megsértésére alapított jogalap

- A szóban forgó levelet a Költségvetési Főigazgatóság főigazgatója írta alá, jöllehet a felperesnek az Unió saját forrásait ért veszteség okán fennálló felelősségére vonatkozó kérdések – amelekről az említett levél szól – a Bizottság mint testületi szerv hatáskörébe tartoznak,

3. A harmadik, az elégtelen indokolásra és a téves jogi alapra alapított jogsárg

- A Bizottság olyannyira elégtelen módon indokolta a szóban forgó, a felperes pénzügyi felelősségére vonatkozó határozatot tartalmazó levelet, hogy nem volt lehetséges annak értékelése, hogy e levél jogszerű-e és ösz-szeegyeztethető-e az anyagi joggal, amiből az EUMSZ 296. cikkének és a Bizottság belső szabályzatának megsértése következik.
- Ezenfelül, a Bizottság nem közölte a határozatát alátámasztó megfelelő jogszabályi alapokat, amely határozat értelmében a jelen ügyben a forrásokat ért veszteség következett be, és ezért kizárólag a felperes felelős.

4. A negyedik, a védelemhez való jog és a meghallgatáshoz való jog megsértésére alapított jogsárg

- A Bizottság nem tájékoztatta a felperest a szóban forgó levél megfogalmazását megelőzően azon ténybeli és jogi elemekről, amelyeken határozata alapul, ami a védelemhez való jog és a meghallgatáshoz való jog megsértésének minősül.

5. Az ötödik, a Bizottság hiányos ellenőrzésére alapított jogsárg

- A felperes által az importengedély kiadása iránti kérelem kezelése során elkövetett hiba az AMIS kvóták rendszerének informatikai és elektronikus rendszere hiányosságai következménye – amelyet a Bizottság hozott létre és működtet –, következésképpen a felperes nem felelős az elkövetett hibáért.

6. A hatodik, az arányosság, a jogbiztonság, valamint a jogsárg nélküli gazdagodás tilalma elvének megsértésére alapított jogsárg

- A felperes szerint azon tényre figyelemmel, hogy nem következett be veszteség a saját források tekintetében, az adatoknak a Bizottság hiányos informatikai rendszerébe történő regisztrációja során elkövetett hiba vonatkozásában a pénzügyi felelősségnek a felperesre történő hárítása az Unió javára történő jogsárg nélküli gazdagodásnak minősül.
- Sérült a jogbiztonság elve is, mivel nem került előírásra a hibák kijavításának eljárása olyan helyzetek tekintetében, amelyekben jogsárg nélküli gazdagodás következhet be.
- A felperes szerint ezenfelül az olyan szabályozás, amelynek keretében nem lehetséges az importengedély kiadására irányuló eljárás során elkövetett adminisztratív hibák kijavítása, jöllehet a piaci érdekeltek egyike számára sem keletkezik kár az adminisztratív hibából – és, következésképpen, szükségszerűen fennáll a tagállam pénzügyi felelőssége – ellentét az arányosság elvével is.
- Végül, a Bizottság, mivel nem zárta le ésszerű határidőn belül a pénzügyi felelősség megállapítására irányuló eljárást, megsértette a bizalomvédelem elvét is.

2014. augusztus 7-én benyújtott kereset – Xinyi PV Products (Anhui) Holdings kontra Bizottság

(T-586/14. sz. ügy)

(2014/C 372/25)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd (Anhui, Kínai Népköztársaság) (képviselők: Y. Melin és V. Akritidis ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2014. május 13-i 470/2014/EU bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾ annyiban, amennyiben az a Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd-re vonatkozik; valamint

— a Bizottságot és az eljárás során a Bizottság támogatása végett esetleg beavatkozókat kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap szerint a Bizottság nyilvánvalóan hibásan értékelte a ténybeli és a jogi helyzetet akkor, amikor megállapította, hogy a felperes termelési költségeit és pénzügyi helyzetét a korábbi, nem piacgazdasági rendszerből áthozott jelentős torzulások érintik, megsértve az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdése c) pontjának harmadik francia bekezdését.
2. A második jogalap szerint a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibát követett el, és nem hivatkozott ellentmondásmentes bizonyítékokra azzal, hogy a felperes exportárából levonta a hongkongi partnervállalkozás által a felperessel szemben alkalmazott árréssel megegyező értékesítési ügynöki jutalékot annak megfelelő bizonyítása nélkül, hogy e partnervállalkozás ténylegesen jutalék-alapú ügynökként működött, megsértve az alaprendelet 2. cikke (10) bekezdésének i) pontját.
3. A harmadik jogalap szerint a Bizottság a felperes exportárát nem az áru EU-ba való értékesítéskor ténylegesen kifizetett vagy fizetendő ár alapján számította ki, sem pedig azon ár alapján, amennyiért az exportált terméket először továbbértékesítették az EU-ban egy független vásárlónak, megsértve az alaprendelet 2. cikkének (8) és (9) bekezdését.
4. A negyedik jogalap szerint a Bizottság nem tárta fel az annak megértését lehetővé tévő alapvető tényeket és bizonyítékokat, hogy hogyan számította ki a felperes dömping- és kárkülönbözetét, megsértve az alaprendelet 20. cikkét és az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikkét.

(¹) a Kínai Népköztársaságból származó szoláriüveg behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2014. május 13-i 470/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet (HL L 142., 1. o.).

2014. augusztus 11-én benyújtott kereset – Cham és Bena Properties kontra Tanács

(T-597/14. sz. ügy)

(2014/C 372/26)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Cham Holding Co. SA és Bena Properties Co. SA (Damaszkusz, Szíria) (képviselők: E. Ruchat és C. Cornet d'Elzius ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa a felperesek keresetét elfogadhatónak és megalapozottnak;
- következképpen kötelezze az Európai Uniót a „Yasmeen Rotana” terv felfüggesztésével összefüggésben a felpereseket ért kár megtérítésére 43 000 000 EUR összegben;
- rendelje el szakértő kirendelését a felpereseket ért kár mértékének meghatározása érdekében;
- kötelezze az Európai Unió Tanácsát az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek három jogalapra hivatkoznak, amelyek lényegében azonosak a T-592/14. sz., Makhlouf kontra Tanács ügyben hivatkozottakkal, illetve azokhoz hasonlóak.

2014. augusztus 11-én benyújtott kereset – Bena Properties kontra Tanács**(T-602/14. sz. ügy)**

(2014/C 372/27)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: Bena Properties Co. SA (Damaszkusz, Szíria) (képviselők: E. Ruchat és C. Cornet d'Elzius ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa a felperes keresetét elfogadhatónak és megalapozottnak;
- következőképpen semmisítse meg a 2014. május 28-i 2014/309/KKBP határozatot és későbbi végrehajtási aktusait annyiban, amennyiben azok a felperesre vonatkoznak;
- kötelezze az Európai Unió Tanácsát az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik, amelyek lényegében azonosak a T-432/11. sz., Makhlouf kontra Tanács ügyben ⁽¹⁾ hivatkozottakkal, illetve azokhoz hasonlóak.

⁽¹⁾ HL C 290., 13. o.

2014. augusztus 14-én benyújtott kereset – Fútbol Club Barcelona kontra OHIM (egy címer ábrája)**(T-615/14. sz. ügy)**

(2014/C 372/28)

*Az eljárás nyelve: spanyol***Felek**

Felperes: Fútbol Club Barcelona (Barcelona, Spanyolország) (képviselő: J. Carbonell Callicó ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- változtassa meg az első fellebbezési tanács 2014. május 23-i és az elbíráló 2013. május 23-i határozatát a 207/2009 rendelet 65. cikke (3) bekezdésének megfelelően, a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának és (3) bekezdésének megsértése miatt, és: i) ismerje el a 11 764 354. számon bejelentett grafikus védjegy megkülönböztető képességét, ennek következtében pedig azt, hogy a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjában foglalt feltétlen lajstromozást kizáró ok nem alkalmazható; ii) tegye közzé az említett védjegy bejelentését annak érdekében, hogy annak lajstromozása a többi szakasz lezárultát követően megtörténhessen;
- a 207/2009 rendelet 87. cikke (2) bekezdésének megfelelően az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi védjegy: a 16., 25. és 41. osztályba tartozó árukra és szolgáltatásokra vonatkozó, egy címert ábrázoló ábrás védjegy – 11 764 354. sz. közösségi védjegybejelentés

Az elbíráló határozata: az elbíráló a bejelentési kérelmet elutasította

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította

Jogalapok:

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 7. cikke (3) bekezdésének megsértése.

A Törvényszék 2014. szeptember 3-i végzése – ANKO kontra Bizottság és REA

(T-165/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2014/C 372/29)

Az eljárás nyelve: görög

A harmadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 175., 2014.6.10.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU